**Bryssel den 11 mars 2011**
**(OR. en)**

# SLUTSATSER FRÅN EUROOMRÅDETS STATS- OCH REGERINGSCHEFER DEN 11 MARS 2011

Euroområdets stats- och regeringschefer antog följande slutsatser:

**1.** Pakten för euron har stadfästs (bifogas). Genom denna skapas en starkare samordning av den ekonomiska politiken för konkurrenskraft och konvergens. Pakten kommer att läggas fram för Europeiska rådet den 24–25 mars 2011 för att de medlemsstater som inte tillhör euroområdet ska kunna meddela om de tänker delta i pakten eller inte. Euroområdets medlemsstater ska samtidigt ange vilka första åtgärder de åtar sig att genomföra enligt pakten inför nästa år.

**2.** Euroområdets stats- och regeringschefer bedömde de framsteg som gjorts med de övergripande åtgärderna mot krisen sedan Europeiska rådets möte den 4 februari 2011 för att färdigställa detta paket till Europeiska rådets möte den 24–25 mars.

**3.** De välkomnar framstegen med genomförandet av Internationella valutafondens (IMF)/Europeiska unionens pågående program i Grekland och Irland och de bestämda åtaganden som gjorts av

– Grekland, att rigoröst fortsätta med strukturreformerna, öka kapacitetsuppbyggnaden för deras genomförande, fullt ut och snabbt slutföra det privatiserings- och fastighetsutvecklingsprogram om 50 miljarder euro som landet tillkännagivit och att införa en strikt och stabil finanspolitisk ram med starkast möjliga rättsliga grund, vilken ska fastställas av den grekiska regeringen,

– Irland, att införa en strikt och stabil finanspolitisk ram på starkast möjligast rättsliga grund och att hålla fast vid finanspolitiska mål genom utgiftsminskningar och inkomstökningar i enlighet med programmet.

**4.** Efter sitt uttalande av den 4 februari om den utvärdering som kommissionen i samverkan med ECB ska göra av genomförandet av de åtgärder som vidtagits för att stärka de offentliga finanserna och tillväxtutsikterna välkomnar stats- och regeringscheferna de framsteg som gjorts i en rad länder. Stats- och regeringscheferna, kommissionens ordförande och Europeiska centralbankens (ECB) ordförande välkomnar och stöder särskilt det paket med långtgående åtgärder som Portugal i dag tillkännagivit rörande skattereformer, finansiella reformer och strukturreformer.

**5.** Euroområdets stats- och regeringschefer uppmanar finansministrarna att slutföra arbetet med den europeiska stabilitetsmekanismen och den europeiska finansiella stabiliseringsfaciliteten i tid inför Europeiska rådets möte den 24–25 mars 2011. Vid detta arbete bör man strikt följa och fullt ut genomföra Europeiska rådets slutsatser från december 2010 och Eurogruppens uttalande av den 28 november 2010, där huvuddragen i den europeiska stabilitetsmekanismen fastställs. Följande slutsatser har dragits av diskussionerna:

- **Finansieringskapacitet**

Den europeiska stabilitetsmekanismen kommer att ha en faktisk utlåningskapacitet på 500 miljarder euro. Under övergången från den europeiska finansiella stabilitetsfaciliteten till den europeiska stabilitetsmekanismen kommer den konsoliderade utlåningskapaciteten inte att överstiga detta belopp. Den europeiska stabilitetsmekanismens faktiska utlåningskapacitet kommer att säkerställas genom en lämplig mix av inbetalt kapital, infordringsbart kapital och garantier. En tidsplan för successiv inbetalning av kapital kommer att upprättas med full respekt för nationella parlamentariska förfaranden.

Fram till dess att den europeiska stabilitetsmekanismen träder i kraft kommer den europeiska finansiella stabiliseringsfacilitetens avtalade utlåningskapacitet på 440 miljarder euro att göras fullt operativ.

- **Instrument**

Stats- och regeringscheferna erinrade om att den europeiska stabilitetsmekanismen kommer att ge finansiellt stöd på begäran av en medlem av euroområdet om en sådan intervention bedöms nödvändig för att trygga stabiliteten i euroområdet som helhet. Ett sådant beslut ska fattas enhälligt på grundval av en analys av skuldsättningens hållbarhet i den berörda medlemsstaten, genomförd av kommissionen och IMF i samverkan med ECB. Det finansiella stödet kommer att vara föremål för strikta villkor i enlighet med ett makroekonomiskt saneringsprogram.

Finansiellt stöd från den europeiska stabilitetsmekanismen och den europeiska stabiliseringsfaciliteten ska ges i form av lån. För att stödet ska bli så kostnadseffektivt som möjligt får dock den europeiska stabilitetsmekanismen och den europeiska finansiella stabiliseringsfaciliteten i undantagsfall även ingripa på primärmarknaden för skuldinstrument inom ramen för ett program med strikta villkor.

- **Finansiella villkor**

Den europeiska finansiella stabiliseringsfacilitetens priser bör sänkas för att ta bättre hänsyn till de mottagande ländernas hållbara skuldsättning och samtidigt fortsatt vara högre än facilitetens finansieringskostnader, med adekvat pålägg för risk, och ligga i linje med IMF:s prissättningsprinciper. Samma principer ska gälla för den europeiska stabilitetsmekanismen.

Mot denna bakgrund och med tanke på de åtaganden som Grekland har gjort inom ramen för sitt saneringsprogram kommer räntan på lånen att justeras med 100 baspunkter. Löptiden för samtliga programlån till Grekland kommer dessutom att förlängas till 7,5 år i linje med IMF.

Finansministrarna kommer att närmare ange villkoren för genomförandet av dessa beslut.

**6.** Samtliga medlemsstater kommer att se till att det finns konkreta planer som står i överensstämmelse med EU:s regler för statligt stöd så att man kan hantera banker som visar tecken på sårbarhet i de stresstester som ska slutföras senast i sommar.

**7.** Stats- och regeringscheferna uppmanar finansministrarna att slutföra arbetet med kommissionens sex lagstiftningsförslag om ekonomisk styrning och att före mars månads utgång enas om en allmän riktlinje som säkerställer att specialgruppens rekommendationer genomförs till fullo. I detta sammanhang enades de om att inrättandet av ett numeriskt riktvärde på 1/20 för skuldminskning, som ska bedömas med beaktande av alla relevanta faktorer, i enlighet med kommissionens förslag, till fullo bör ingå i detta paket. Samtliga stöder antagandet av utkastet till direktiv om nationella finanspolitiska ramar. När rådet beslutar om stabilitets- och tillväxtpaktens steg förväntas det som regel att det följer kommissionens rekommendationer eller förklarar sin ståndpunkt skriftligen.

**8.** Stats- och regeringscheferna är ense om att införandet av en skatt på finansiella transaktioner bör undersökas och vidareutvecklas på euroområdes- och EU-nivå samt på internationell nivå.

**BILAGA I**

# EN PAKT FÖR EURON
# STARKARE SAMORDNING AV DEN EKONOMISKA POLITIKEN FÖR KONKURRENSKRAFT OCH KONVERGENS

Euroområdets stats- och regeringschefer har beslutat att anta en pakt för euron för att stärka den monetära unionens ekonomiska pelare, uppnå en ny kvalitet hos samordningen av euroområdets ekonomiska politik, förbättra konkurrenskraften, och därigenom uppnå en högre grad av konvergens. Pakten är främst inriktad på områden som faller under den nationella behörigheten och som är centrala för att öka konkurrenskraften och undvika skadliga obalanser. Konkurrenskraft är avgörande för att hjälpa EU att växa snabbare och på ett mer hållbart sätt på medellång och lång sikt, höja medborgarnas inkomstnivåer och bevara våra sociala modeller. Medlemsstater som inte ingår i euroområdet uppmanas att delta på frivillig basis.

Denna nya insats för att stärka samordningen av den ekonomiska politiken för konkurrenskraft och konvergens bygger på **fyra vägledande principer**:

**a.** Den kommer att vara ***i linje med och stärka den nuvarande ekonomiska styrningen*** i EU, och samtidigt ge ett mervärde. Den kommer att överensstämma med och bygga på befintliga instrument (EU 2020, den europeiska planeringsterminen, de integrerade riktlinjerna, stabilitets- och tillväxtpakten och den nya ramen för makroekonomisk övervakning). Den kommer att innefatta en särskild insats som är mer långtgående än vad som nu är fallet och som innefattar konkreta åtaganden och åtgärder som är mer ambitiösa än de som redan överenskommits, och som åtföljs av en tidsplan för genomförandet. Dessa nya åtaganden kommer därefter att inkluderas i de nationella reform- och stabilitetsprogrammen och omfattas av den ordinarie övervakningsramen, med en stark central roll för kommissionen i övervakningen av åtagandenas genomförande och med deltagande av alla relevanta rådskonstellationer och Eurogruppen. Europaparlamentet kommer i enlighet med sin behörighet att fylla sin funktion till fullo. Arbetsmarknadens parter kommer att involveras fullt ut på EU-nivå inom ramen för det sociala trepartstoppmötet.

**b.** Den kommer att vara fokuserad, handlingsorienterad och omfatta ***prioriterade politikområden som är avgörande för att främja konkurrenskraft och konvergens***. Den kommer att inriktas på åtgärder där behörigheten ligger hos medlemsstaterna. Inom de utvalda politikområdena kommer ***stats- och regeringscheferna att enas om gemensamma mål***. ***De medlemsstater som deltar kommer att sträva mot dessa mål med sin egen politiska mix och med hänsyn till sina egna specifika utmaningar.***

***c.*** ***Varje år kommer varje stats- eller regeringschef att göra konkreta nationella åtaganden.*** Medlemsstaterna kommer då att ta hänsyn till bästa praxis och riktmärkning i förhållande till de bäst presterande länderna, inom Europa och jämfört med övriga strategiska partner.

Genomförandet av åtaganden och framsteg när det gäller att nå de gemensamma politiska målen kommer att ***övervakas på politisk nivå av stats- eller regeringscheferna*** i euroområdet och i deltagande länder på årlig basis och på grundval av en rapport från kommissionen. Medlemsstaterna åtar sig dessutom att före antagandet samråda med sina partner om varje större ekonomisk reform med potentiella spridningseffekter.

**d**. Euroområdets medlemsstater är fast beslutna att fullborda den inre marknaden, vilket är centralt för att stärka EU:s och euroområdets konkurrenskraft. Denna process är helt i linje med fördraget. ***Pakten kommer att respektera den inre marknadens integritet till fullo.***

**Våra mål**

Euroområdets medlemsstater åtar sig att vidta alla nödvändiga åtgärder för att försöka nå följande mål:

§ Främja konkurrenskraften.
§ Främja sysselsättningen.
§ Ytterligare bidra till de offentliga finansernas hållbarhet.
§ Stärka den finansiella stabiliteten.

Varje deltagande medlemsstat kommer att lägga fram de särskilda åtgärder den ska vidta för att nå dessa mål. Om en medlemsstat kan visa att åtgärder inte behövs inom ett eller flera områden kommer den inte att inkludera dem. Valet av de specifika politiska åtgärder som behövs för att nå de gemensamma målen ***förblir varje lands ansvar, men särskild uppmärksamhet kommer att ägnas åt den uppsättning möjliga åtgärder som anges nedan.***

**Konkreta politiska åtaganden och konkret politisk övervakning**

Stats- och regeringscheferna kommer att övervaka framstegen mot de ovannämnda gemensamma målen med utgångspunkt i en rad indikatorer som omfattar konkurrenskraft, sysselsättning, finanspolitisk hållbarhet och finansiell stabilitet. Det kommer att fastställas vilka länder som står inför mer betydande utmaningar på något av dessa områden och som måste åta sig att ta itu med dessa utmaningar inom viss tid.

***a. Främjande av konkurrenskraften***

Framstegen kommer att bedömas med utgångspunkt i löne- och produktivitetsutvecklingen samt behoven av konkurrenskraftsanpassning. För att bedöma om lönerna utvecklas i linje med produktiviteten, kommer enhetsarbetskostnaderna att övervakas under en tidsperiod genom jämförelse med utvecklingen i andra länder i euroområdet och hos de viktigaste jämförbara handelspartnerna. För varje land kommer enhetsarbetskostnaderna att bedömas för ekonomin i dess helhet liksom för varje större sektor (tillverkning, tjänster samt handelssektorn och den tredje sektorn). Stora och varaktiga ökningar kan leda till försvagad konkurrenskraft, särskilt om de kombineras med ett ökande underskott i bytesbalansen och minskande exportmarknadsandelar. Det krävs insatser för att öka konkurrenskraften i alla länder, men de länder som står inför större utmaningar kommer att bevakas särskilt i detta avseende. För att säkerställa att tillväxten är balanserad och utbredd i hela euroområdet kommer specifika instrument och gemensamma initiativ att planeras för att främja produktiviteten i de regioner som halkat efter.

Varje land kommer att ansvara för de specifika politiska åtgärder som det väljer för att främja konkurrenskraft, men följande reformer kommer att ägnas särskild uppmärksamhet:

i) Iakttagande av nationella traditioner för dialogen mellan arbetsmarknadens parter och förhållandena på arbetsmarknaden, åtgärder för att säkerställa att kostnadsutvecklingen ligger i linje med produktiviteten, till exempel att

- se över lönesättningsarrangemangen, och vid behov centraliseringsgraden i förhandlingsprocessen samt indexeringsmekanismerna, med bibehållet oberoende för arbetsmarknadens parter i den kollektiva förhandlingsprocessen,

- säkerställa att löneavtalen i den offentliga sektorn stöder insatserna för konkurrenskraft i den privata sektorn (med beaktande av den betydande signaleffekt som lönerna i den offentliga sektorn utgör),

ii) åtgärder för att öka produktiviteten, till exempel

- ytterligare öppnande av skyddade sektorer genom åtgärder på nationell nivå för att undanröja omotiverade restriktioner mot tjänster inom de fria yrkena och i detaljhandeln för att främja konkurrens och effektivitet med full respekt för gemenskapens regelverk,

- särskilda insatser för att förbättra utbildningssystemen och främja FoU, innovation och infrastruktur,

- åtgärder för att främja företagsklimatet, särskilt för små och medelstora företag, framför allt genom att minska byråkratin och förbättra regelverket (t.ex. konkurslagstiftningen, handelslagstiftningen).

***b. Främjande av sysselsättningen***

En välfungerande arbetsmarknad är av central betydelse för euroområdets konkurrenskraft. Framstegen kommer att bedömas med utgångspunkt i följande indikatorer: nivåerna för långtids- och ungdomsarbetslöshet samt för sysselsättningen.

Varje land kommer att ansvara för de specifika politiska åtgärder som det väljer för att främja sysselsättningen, men följande reformer kommer att ägnas särskild uppmärksamhet:

- Arbetsmarknadsreformer som ska främja flexicurity, minska det svarta arbetet och öka deltagandet på arbetsmarknaden.
- Livslångt lärande.
- Skattereformer, till exempel sänkta skatter på arbetet så att arbete lönar sig med samtidigt bevarande av de totala skatteintäkterna, samt åtgärder för att underlätta deltagande av den andra försörjaren i hushållet i arbetslivet.

### *c. Förbättring av de offentliga finanserna*

För att säkra ett fullständigt genomförande av stabilitets- och tillväxtpakten, kommer följande att ägnas största uppmärksamhet:

§ Pensionernas, hälso- och sjukvårdens och de sociala trygghetsförmånernas hållbarhet

Denna faktor kommer att bedömas med utgångspunkt i framför allt indikatorer för hållbarhetsgapet[1]. Dessa indikatorer är ett mått på om skuldnivåerna är hållbara mot bakgrund av nuvarande politik, framför allt pensionssystem, hälso- och sjukvårdssystem och med hänsyn till de demografiska faktorerna.

De nödvändiga reformerna för säkerställande av pensionernas och de sociala trygghetsförmånernas hållbarhet och tillräcklighet kan omfatta

- anpassning av pensionssystemet till den nationella demografiska situationen, till exempel genom en anpassning av den faktiska pensionsåldern till den förväntade livslängden eller genom att öka deltagandet,
- begränsning av förtidspensionssystemen och användning av riktad stimulans för anställning av äldre arbetstagare (framför allt i åldersgruppen över 55 år).

[1] Hållbarhetsgapet är indikatorer som kommissionen och medlemsstaterna kommit överens om för bedömningen av de offentliga finansernas hållbarhet.

§ Nationella finanspolitiska regler

Euroområdets medlemsstater åtar sig att överföra EU:s finanspolitiska regler enligt stabilitets- och tillväxtpalten till den nationella lagstiftningen. Medlemsstaterna kommer att kunna välja vilket specifikt nationellt rättsligt instrument som ska användas men ska se till att det är av tillräckligt bindande och varaktig karaktär (t.ex. konstitution eller ramlag). Exakt hur regeln ska utformas kommer också att avgöras av varje enskilt land (t.ex. kan den utformas som en "skuldbroms", som en regel som är kopplad till primärsaldot eller som en utgiftsregel) men den ska säkerställa budgetdisciplinen både på nationell och subnationell nivå. Kommissionen kommer med full respekt för de nationella parlamentens privilegier att höras när det gäller den exakta finanspolitiska regeln innan den antas så att det säkerställs att den är både förenlig med och till stöd för EU:s regler.

### *d. Förstärkning av den finansiella stabiliteten*

En stark finanssektor är avgörande för den övergripande stabiliteten i euroområdet. En omfattande reform av EU:s ram för översyn och reglering av finanssektorn har inletts.

I detta sammanhang åtar sig medlemsstaterna att med full respekt för gemenskapens regelverk inrätta nationell lagstiftning för avveckling av banker. Strikta bankstresstester som samordnas på EU-nivå kommer att genomföras regelbundet. Dessutom kommer ordföranden för den europeiska systemrisknämnden och ordföranden för eurogruppen att uppmanas att regelbundet informera stats- eller regeringscheferna om frågor med koppling till den makrofinansiella stabiliteten och den makroekonomiska utvecklingen inom euroområdet som kräver särskilda åtgärder. I synnerhet kommer man för varje medlemsstat att noggrant övervaka nivån på bankernas, hushållens och de icke-finansiella företagens privata skuldsättning.

***

Förutom de frågor som angetts ovan kommer **samordning av skattepolitiken** också att uppmärksammas.

Direkt beskattning faller fortfarande inom medlemsstaternas behörighetsområde. En pragmatisk samordning av skattepolitiken är ett nödvändigt inslag för en starkare samordning av den ekonomiska politiken i euroområdet för att stödja budgetkonsolidering och ekonomisk tillväxt. I detta sammanhang förbinder sig medlemsstaterna att inleda strukturerade diskussioner om skattepolitiska frågor, särskilt för att säkerställa utbyte av bästa praxis, undvikande av skadlig praxis och förslag som syftar till att bekämpa bedrägerier och skatteflykt.

Att utarbeta en gemensam bolagsskattebas kan vara ett intäktsneutralt sätt att säkerställa enhetlighet i de nationella skattesystemen samtidigt som nationella skattestrategier respekteras och att bidra till finanspolitisk hållbarhet och det europeiska näringslivets konkurrenskraft. Kommissionen avser att lägga fram ett lagstiftningsförslag om en gemensam konsoliderad bolagsskattebas under de närmaste veckorna.

**Konkreta årliga åtaganden**

För att kunna visa upp ett verkligt åtagande till förändring och säkerställa den politiska drivkraft som är nödvändig för att nå våra gemensamma mål, ska medlemsstaterna i euroområdet varje år på högsta nivå enas om en uppsättning konkreta åtgärder som ska uppnås inom 12 månader. Valet av de specifika politiska åtgärder som ska genomföras kommer även fortsättningsvis att ligga kvar inom varje lands ansvarsområde men vägledning kommer att ges för valet särskilt genom att beakta de frågor som angetts ovan. Dessa åtaganden kommer också att återspeglas i de nationella reformprogram och stabilitetsprogram som kommer att läggas fram varje år och bedömas av kommissionen, rådet och Eurogruppen inom ramen för den europeiska planeringsterminen.

**De närmaste stegen**

Pakten kommer att antas formellt vid Europeiska rådet den 24 mars av euroområdets medlemsstater och de medlemsstater som inte deltar i eurosamarbetet som önskar det. De medlemsstater som har möjlighet till det bör redan den 24 mars meddela vilka konkreta åtaganden som ska uppnås under de kommande 12 månaderna. I alla händelser bör de konkreta åtagandena inkluderas i de nationella reform- och stabilitetsprogram som ska läggas fram i april och presenteras vid Europeiska rådets möte i juni.

****

**DEN FRAMTIDA MEKANISMENS GRUNDDRAG**

**UTTALANDE FRÅN EUROGRUPPEN AV DEN 28 NOVEMBER 2010**

"Den senaste tidens händelser har visat att ett finansiellt nödläge i en medlemsstat snabbt kan hota den makrofinansiella stabiliteten i hela EU via olika spridningskanaler. Detta gäller särskilt euroområdet, där ekonomierna – och i synnerhet finanssektorerna – är nära sammanflätade.

Under hela den rådande krisen har de medlemsstater som ingår i euroområdet visat prov på sin beslutsamhet att om så behövs vidta kraftfulla och samordnade åtgärder för att trygga den finansiella stabiliteten i euroområdet som helhet och återgå till en hållbar tillväxt.

Den europeiska finansiella stabiliseringsfaciliteten har i synnerhet inrättats för att, tillsammans med den europeiska finansiella stabiliseringsmekanismen och Internationella valutafonden (IMF), ge snabbt och effektivt likviditetsstöd på grundval av stringenta program för justering av den ekonomiska politiken och finanspolitiken, som ska genomföras av den drabbade medlemsstaten och som ska säkerställa en hållbar skuldsättning.

Den 28–29 oktober enades Europeiska rådet om att det måste inrättas en permanent krismekanism för att trygga den finansiella stabiliteten. Eurogruppens ministrar beslutade att denna europeiska stabilitetsmekanism ska bygga på den europeiska finansiella stabiliseringsfaciliteten, som kan erbjuda finansiella stödpaket till euroområdets medlemsstater under strikta villkor i enlighet med reglerna för den nuvarande europeiska finansiella stabiliseringsfaciliteten.

Den europeiska stabilitetsmekanismen ska komplettera de nya ramarna för stärkt ekonomisk styrning i syfte att åstadkomma en effektiv och rigorös ekonomisk övervakning, som ska inriktas på förebyggande åtgärder och som avsevärt kommer att minska sannolikheten för att kriser uppstår i framtiden.

Reglerna kommer att anpassas så att den privata sektorns fordringsägare kan omfattas efter en bedömning från fall till fall, vilket är helt i överensstämmelse med IMF:s policy. För att skydda skattebetalarnas pengar och ge en tydlig signal till de privata fordringsägarna om att deras fordringar är efterställda den offentliga sektorns fordringar, kommer lån från den europeiska stabilitetsmekanismen under alla händelser att vara prioriterade och endast vara efterställda lån från IMF.

Stöd till en medlemsstat i euroområdet kommer att bygga på ett stringent program för justering av den ekonomiska politiken och finanspolitiken och på en rigorös analys av hållbarheten i skuldsättningen, vilken ska genomföras av Europeiska kommissionen och IMF i samverkan med Europeiska centralbanken (ECB).

På grundval av detta kommer Eurogruppens ministrar att fatta ett enhälligt beslut om stöd.

I de länder som utifrån en analys av hållbarheten i skuldsättningen, som genomförs av kommissionen och IMF i samverkan med ECB, anses vara solventa ska den privata sektorns fordringsägare uppmuntras att behålla sin exponering i enlighet med internationella regler och i fullständig överensstämmelse med IMF:s praxis. Om ett land oväntat skulle visa sig vara insolvent, måste medlemsstaten förhandla om en genomgripande omstruktureringsplan med den privata sektorns fordringsägare i överensstämmelse med IMF:s praxis för att återställa en hållbar skuldsättning. Om en hållbar skuldsättning kan uppnås på detta sätt, kan likviditetsstöd ges via den europeiska stabilitetsmekanismen.

För att underlätta processen kommer det att införas standardiserade och identiska klausuler om kollektivt agerande, så att marknadslikviditeten bevaras, på samma villkor som för alla nya statsobligationer som utfärdas inom euroområdet från och med juni 2013. Dessa klausuler skulle överensstämma med dem som är vanliga i brittisk och amerikansk lagstiftning till följd av G10-rapporten om klausuler om kollektivt agerande, inklusive aggregeringsklausuler som medger att alla skuldförbindelser som utfärdas av en medlemsstat beaktas gemensamt vid förhandling. Detta skulle göra det möjligt för fordringsägarna att med kvalificerad majoritet besluta att godkänna en rättsligt bindande ändring av betalningsvillkoren (skuldmoratorium, förlängd löptid, räntesänkning och/eller nedskrivning, s.k. haircut) om gäldenären inte kan betala.

Medlemsstaterna kommer att sträva efter att förlänga löptiden för sina nya medelfristiga statsobligationer för att undvika refinansieringstoppar.

Kommissionen ska i samverkan med ECB utvärdera dessa ramars samlade effektivitet år 2016.

Vi upprepar att varje deltagande av den privata sektorn baserat på dessa villkor inte kommer att träda i kraft förrän i mitten av 2013.

Europeiska rådets ordförande Herman Van Rompuy har meddelat att hans förslag om begränsade fördragsändringar, som läggs fram vid Europeiska rådets nästa möte, kommer att återspegla dagens beslut."